

Ермакова Е.Н.

кандидат філологічних наук

доцент кафедри білоруського мови

Гомельський державний університет

імені Франціска Скарыны

ОСНОВЫ ЛОГИЧЕСКОГО РЕДАКТИРОВАНИЯ В ПОДГОТОВКЕ ЛИТРАБОТНИКОВ

***Анотація.** Стаття присвячена проблемам вивчення основ логічного редагування в процесі підготовки студентів-філологів. Поняття професійної культури журналіста включає, крім інших компонентів, логічні знання і пов'язані з ними навички логічного аналізу тексту.*

Ключові слова: формальна логіка, логічне редагування, логічні зв'язки і логічні особливості тексту.

***Ermakova E.N. The Basics of Logical Editing in the Preparation of Literary Workers.** The article is devoted to the problems of studying the basics of logical editing in the process of preparing students of philology. The concept of a journalist's professional culture includes, among other components, logical knowledge and related skills of logical text analysis.*

***Key words:** formal logic, logical editing, logical connections and logical features of the text.*

Давно известно, что изучение логики полезно при любой деятельности, связанной с интеллектуальным трудом. Это неудивительно, потому что логика – наука, исследующая определенные модели так называемого правильного мышления. Однако есть профессии, для которых особенно важно осознанное владение законами логики. Считается, что к таким профессиям следует отнести и профессию журналиста.

В понятие профессиональной культуры журналиста входят следующие важные элементы: профессиональное самосознание, профессиональное мировоззрение, профессиональное мышление. Последние выполняет функцию становления и самоопределения журналиста.

Хорошо известно, что мыслительный процесс опосредуется языком. Гумбольдт утверждал, что язык – это орган, формирующий мышление. Психическая деятельность абсолютно духовна, глубоко внутренняя и остается незамеченной. Через звуки речи она становится внешней и

доступной для понимания окружающими. Мышление и язык неразделимы. Связь между мыслью и языком настолько безусловна, что «язык является необходимой предпосылкой для мышления даже в условиях полной изоляции» [1, с. 5].

Под работой журналиста по созданию публицистического текста понимается творчество, вид деятельности – текстовая деятельность. Важно, чтобы этот процесс был осознанным и эффективным.

Отличное владение языком является не только предпосылкой появления грамотных текстов, но и умных, содержательных, доступных для интерпретации. Исходя из вышеизложенного, очень важна такая составляющая профессиональной культуры журналиста, как логическая культура.

Логическая культура журналиста подразумевает знание основных логических законов мышления и выражения мысли, умение использовать эти законы для выяснения причин, условий событий и изменения ситуации, изучения оснований, мотивов, интересов, намерений, действий различных социальных сил, правильность, обоснованность различных взглядов, идей.

Понятие профессиональной культуры журналиста включает, помимо других компонентов, логические знания и связанные с ними навыки логического анализа текста.

Логические связи рассматриваются как атрибут любого текста, независимо от его жанровых особенностей. Основная задача обучения основам логического редактирования – дать навыки логического анализа текста.

Замечено, что в опубликованных текстах чаще встречаются логические ошибки, чем грамматические или стилистические. Логические ошибки в текстах, предназначенных для массового читателя, «проецируются» на многих людей и оказывают на них определенное влияние. Характерные психические черты каждого из нас формируются не только под влиянием непосредственного контакта с окружающим миром, но и под влиянием социальной практики в целом, в том числе под влиянием интеллектуально-речевого аспекта. В процессе восприятия текстов СМИ читатель получает не только конкретную информацию, он одновременно познает логические особенности мышления, вырабатывает определенный логический стиль.

Логическое воспитание, происходящее «незаметно» в повседневной интеллектуальной и речевой практике, приводит к распространению общеизвестных шаблонов, стереотипов мышления, характерных не только

для личности, но и для социальных групп и даже эпох. Большая часть «заслуг» в распространении этих стереотипов принадлежит прессе.

Понятие профессиональной культуры журналиста включает, помимо других компонентов, логические знания и связанные с ними навыки логического анализа текста. Поэтому в программе подготовки студентов специальности «Белорусская филология» на филологическом факультете введен курс по этой области теории и практики редактирования. Теоретической основой курса является формальная логика.

В обучении студентов-журналистов профессиональной письменной речи важным моментом является поиск и подбор учебного материала, поскольку преподаватель в этом случае решает не только учебно-методические задачи по обучению написанию и редактированию текстов на белорусском языке, но и учитывает вопросы культурологического характера и профессиональной подготовки будущих журналистов. Это связано с тем, что журналистская традиция выработала собственные принципы написания новостей, которые существенно отличаются от норм, характерных для текстов других функциональных стилей. Поэтому внимание преподавателя сосредоточено на развитии способностей студентов участвовать в реальной коммуникативной деятельности, эффективно использовать соответствующие коммуникативные стратегии.

Лекции по курсу предлагают студентам теоретические положения. Значительное внимание уделяется таким вопросам, как истинность утверждения; семантическая эквивалентность выражения; ситуативная определенность выражения; контекст как некая ситуация. Автору материала в СМИ важно изучить логические связи и логические особенности текста. Изучаются связи на уровне логики выражений: отрицание, конъюнкция, дизъюнкция, импликация, эквивалентность. На уровне логики имен, атрибутивных выражений и их типов, рассматриваются некоторые законы логики имен, простых и сложных имен.

На практических занятиях студенты учатся переводить тексты на символический язык. Это дает возможность проводить структурный анализ текстов на уровне абстрактных схем, которые выражаются с помощью специальных знаков или символов. Использование языка символов вместо общепринятых выражений естественного языка имеет ряд преимуществ. Прежде всего, это лаконичность и возможность «увидеть» сразу все высказывание. Во-вторых, по сравнению с естественным языком язык символов более точен. Он полностью исключает субъективность чтения, появление подтекстовой информации, текст имеет только одно значение.

Текст, переведенный на язык символов, подвергается логическому редактированию.

У студентов также развиваются творческие способности. Тексты создаются по заданным логическим схемам. Рассматриваются разные варианты словесного оформления одной логической структуры, при этом возникает вопрос об идентичности высказываний.

Студенты также изучают такую логическую операцию, как разделение текста. Операция разделения текста интересует нас, потому что связана с его возможным анализом. Анализ текстов требует выделения некоторых его единиц и изучения их связей.

Однако наиболее важным видом работы является работа по логическому редактированию газетных текстов. Студенты работают с текстами, опубликованными в периодических изданиях на белорусском языке. Современные газеты предлагают тексты разного уровня качества. Работая с текстом, студенты выступают в роли редакторов, учатся находить и исправлять логические ошибки.

Таким образом, усовершенствование подготовленного к печати текста с точки зрения формальной логики приобретает особую ценность в связи с массовым производством и последующим массовым потреблением текстов. Без правильной смысловой организации материала эффект от использования внешних форм воздействия при современной методике оформления печатного текста может быть нулевым, и более того – отрицательным. Воспроизводимые типовые ошибки закрепляют в сознании читателя алогичные стереотипы. Именно поэтому знание логики следует рассматривать как необходимый компонент профессионального мастерства журналиста.

Литература

1. Фон Гумбольдт В. Избранные труды по языкознанию / пер. с нем. под ред., с предисл. [с. 5-33, и примеч.] Г.В. Рамишвили. Москва : Прогресс, 1984. 397 с.